

БЕЛЫЙ ДОМ
Офис пресс-секретаря

ДЛЯ НЕМЕДЛЕННОГО ОПУБЛИКОВАНИЯ
11 августа 2010 года

Заявление президента по случаю Рамадана

От имени американского народа Мишель и я обращаемся с наилучшими пожеланиями к мусульманам в Америке и во всем мире. *Рамадан карим!*

Рамадан – это время, когда мусульмане всего мира размышляют о мудрости и наставничестве, даруемых верой, и об ответственности людей друг перед другом и перед Богом. Это время семейных собраний, *ифтара* у друзей и совместных трапез. Но Рамадан – это также время ревностных молитв и размышлений, время, когда мусульмане постятся днем и молятся ночью; когда мусульмане оказывают другим поддержку, стараясь обеспечить новые возможности и процветание для всех людей. Ибо все мы должны помнить, что мир, который мы хотим построить, – и перемены, которые мы хотим осуществить, – должны начинаться в наших собственных сердцах и в наших собственных общинах.

Эти ритуалы напоминают нам о принципах, которые мы разделяем, и о роли ислама в обеспечении справедливости, прогресса, терпимости и достоинства всех людей. Рамадан – это праздник веры, известной своим широким разнообразием и расовым равенством. А здесь, в Соединенных Штатах, Рамадан служит напоминанием о том, что ислам всегда был частью Америки, и о том, как много американцы-мусульмане делают для нашей страны. И сегодня я хочу направить свои наилучшие пожелания полутора миллиардам мусульман во всем мире – и вашим семьям и друзьям – которые приветствуют начало Рамадана.

С нетерпением жду трапезы *ифтар* в честь Рамадана, которую я проведу позднее на этой неделе здесь, в Белом доме, и желаю вам провести благословенный месяц.

Да пребудет с вами мир Божий.